

Fellowes

AutoMax™ 100MA
The World's Toughest Shredders®



PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE.
DO NOT DISCARD: KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.
NE PAS JETER : CONSERVER AFIN DE CONSULTER LES DIRECTIVES
ULTÉRIEUREMENT, EN CAS DE BESOIN.

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.
NO LAS DESECHE: CONSÉRVelas COMO REFERENCIA FUTURA.



KEY FEATURES AND CONTROLS

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| A. Auto Feed Tray | G. See Safety Instructions |
| B. Auto Feed Access Panel | H. Control Panel and LEDs |
| C. Disconnect Power Switch | << 1. Reverse |
| <input type="radio"/> 1. OFF | ▷ 2. Start (blue) |
| 2. ON | □ 3. Bin Open |
| D. Manual Feed Slot | ↑ 4. Remove Paper (red) |
| E. Pull-Out Bin | ↓ 5. Bin Full (red) |
| F. Casters | 🌡 6. Overheat (red) |

CAPABILITIES

Will shred: Paper, plastic credit cards*, staples* and small paper clips*

*Manual Feed

Will not shred: Adhesive labels, CD/DVDs, continuous form paper, transparencies, newspaper, cardboard, large paper clips, laminates, file folders, X-rays or plastic other than noted above

Paper shred size:

Micro-Cut 5/32 in. x 1/2 in. (4mmx12mm)

Maximum:

Sheets per pass (Auto Feed).....	100*
Sheets per pass (Manual Feed)	10*
Cards per pass.....	1*
Paper entry width.....	8.7 in. (220mm)
*8.5 in. x 11 in., 20lb., (75g) paper at 120V/60 Hz, 3.5Amps; heavier paper, humidity or other than rated voltage may reduce capacity. Recommended daily usage rates: 600 sheets; 10 credit cards.	

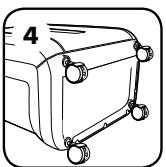
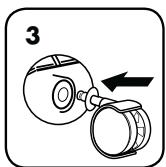
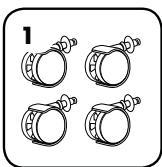
⚠ WARNING: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS — Read Before Using!



- Operation, maintenance, and service requirements are covered in the instruction manual. Read the entire instruction manual before operating shredders.
- Moving parts. Keep away from children and pets. Keep hands away from paper entry. Always set to off or unplug when not in use
- Keep foreign objects – gloves, jewelry, clothing, hair, etc. – away from shredder openings. If object enters top opening, switch to Reverse (<<) to back out object.
- DO NOT use aerosol products, petroleum based or aerosol lubricants on or near shredder. DO NOT USE "CANNED AIR" OR "AIR DUSTERS" ON SHREDDER. Vapors from propellants and petroleum based lubricants may combust causing serious injury.
- Sharp edges, DO NOT touch exposed cutting blades under shredder head.
- Do not use if damaged or defective. Do not disassemble shredder. Do not place near or over heat source or water.
- This shredder has a Disconnect Power Switch (C) that must be in the ON (I) position to operate shredder. In case of emergency, move switch to OFF (O) position. This action will stop shredder immediately.
- Shredder must be plugged into a properly grounded wall outlet or socket of the voltage and amperage designated on the label. The grounded outlet or socket must be installed near the equipment and easily accessible. Energy converters, transformers, or extension cords should not be used with this product.
- FIRE HAZARD – Do NOT shred greeting cards with sound chips or batteries.
- For indoor use only.
- Unplug shredder before cleaning or servicing.

BASIC SET UP

CASTER INSTALLATION

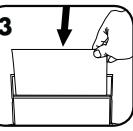
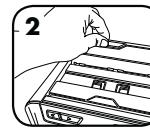
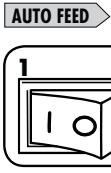
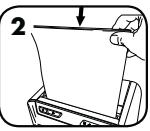


BASIC SHREDDING OPERATION



Continuous operation: up to 7 minutes maximum

NOTE: Shredder runs briefly after each pass to clear entry. Continuous operation beyond 7 minutes will trigger 40-minute cool down period.



*Do not use auto feed tray to move shredder.

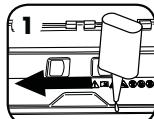
PRODUCT MAINTENANCE

OILING SHREDDER



All micro-cut shredders require oil for peak performance. If not oiled, a machine may experience diminished sheet capacity, intrusive noise when shredding, and could ultimately stop running. To avoid these problems, we recommend you oil your shredder each time you empty your waste bin.

FOLLOW OILING PROCEDURE BELOW AND REPEAT TWICE



*Apply oil across entry

Press and hold Reverse (<<) for 2-3 seconds



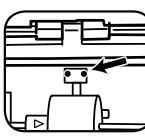
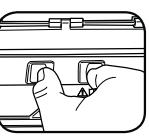
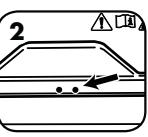
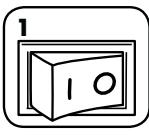
***Only use a non-aerosol vegetable oil in long nozzle container such as Fellowes 35250**

CLEANING AUTO-START INFRARED SENSORS

Paper detection sensors are designed for maintenance free operation. However, on rare occasions the sensors may become blocked by paper dust causing the motor to run even if there is no paper present.

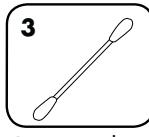
(Note: the paper detection sensors is located in the center of the paper entry).

TO CLEAN THE SENSORS

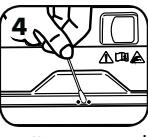


Turn off (O) and unplug shredder

Locate Auto-start infrared sensors. To access the auto feed infrared sensor, open access panel by engaging both levers and slowly raising up.



Dip cotton swab in rubbing alcohol



Using cotton swab, wipe away any contamination from the paper sensors

TROUBLESHOOTING



Overheat Indicator: When the Overheat Indicator is illuminated, the shredder has exceeded its maximum operating temperature and needs to cool down. This indicator will remain illuminated and the shredder will not operate for the duration of the recovery time. See Basic Shredding Operation for more information about the continuous operation and recovery time for this shredder.



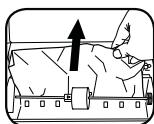
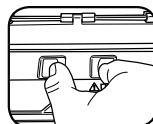
Bin Full: When illuminated, the shredder waste bin is full and needs to be emptied. Use Fellowes waste bag 36052.



Bin Open: The shredder will not run if the bin is open. Close the bin to resume shredding.



Remove Paper: When illuminated, set to reverse (<<) and remove paper. Reduce paper quantity to an acceptable amount and refeed into paper entry. If the jam occurred while using the auto feed feature, you can also open the access panel and slowly remove any paper found. To open the access panel, engage both levers and slowly raise up.





FONCTIONS ET CONTRÔLES CLÉS

- | | |
|---|---|
| A. Plateau d'alimentation automatique | G. Consultez les instructions de sécurité |
| B. Panneau d'accès à l'alimentation automatique | H. Panneau de commande et DEL |
| C. Sectionneur | << 1. Inversion |
| ○ 1. ARRÊT | ▷ 2. Démarrage (bleu) |
| I 2. MARCHE | □ 3. Contenant ouvert |
| D. Fente d'alimentation manuelle | ↑ 4. Retirez le papier (rouge) |
| E. Contenant amovible | ☒ 5. Contenant plein (rouge) |
| F. Roulettes | 🌡 6. Surchauffe (rouge) |

CAPACITÉS

Déchiquette : papier, cartes de crédit en plastique*, agrafes* et petits trombones*

*Alimentation Manuelle

Ne déchiquette pas : étiquettes adhésives, CD/DVD, papier de formulaire continu, acétates, journaux, carton, gros trombones, stratifiés, dossiers, radiographies ou plastique autre que ce qui est indiqué plus haut

Taille de déchiquetage du papier :

Micro-coupe.....5/32 po. x 1/2 po. (4 mm x 12 mm)

Maximum :

Feuilles par passage (Alimentation Automatique).....	100*
Feuilles par passage (Alimentation Manuelle).....	10*
Cartes par passage	1*
Largeur d'entrée de papier.....	8,7 po. (220 mm)

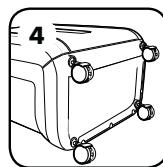
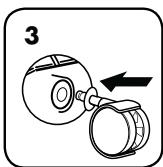
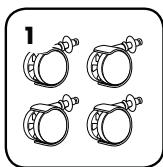
*papier de 20 lb (75 g) mesurant 8,5 x 11 po (21,59 x 27,94 cm), à 120 V/60 Hz, 3,5 ampères; pour un papier plus lourd, l'humidité et une tension autre que la tension nominale peuvent réduire la capacité. Débit recommandé d'utilisation quotidienne : 600 feuilles; 10 cartes de crédit.

AVERTISSEMENT : IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ — À lire avant d'utiliser!

- Les exigences d'opération, de maintenance et de service sont couvertes dans le manuel d'instructions. Veuillez lire tout le manuel d'instructions avant de faire fonctionner les déchiqueteuses.
- Pièces mobiles. Gardez hors de la portée des enfants et des animaux domestiques. Gardez les mains éloignées de l'entrée du papier. Réglez toujours l'appareil à l'arrêt ou débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Gardez les corps étrangers (gants, bijoux, vêtements, cheveux, etc.) loin des entrées de la déchiqueteuse. Si un objet entre par l'ouverture supérieure, faites Marche arrière (<<) pour sortir l'objet.
- NE JAMAIS se servir de produits aérosols, de lubrifiants en aérosol ou à base de pétrole sur ou à proximité de la déchiqueteuse. NE PAS UTILISER « D'AIR COMPRIMÉ » OU DE « BOMBE ANTI-POUSSIÈRE » SUR LA DÉCHIQUEUSE. Les gaz de propulsion et ceux issus des lubrifiants à base de pétrole sont inflammables et peuvent être à l'origine de sérieuses blessures.
- Arêtes coupantes. NE PAS toucher les lames de coupe mises à nu sous la tête de destruction.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou défectueux. Ne démontez pas la déchiqueteuse. Ne placez pas l'appareil sur une source de chaleur ou d'eau, ou à proximité de celle-ci.
- Cette déchiqueteuse est dotée d'un sectionneur (C) qui doit être en position MARCHE (I) pour pouvoir fonctionner. En cas d'urgence, mettez l'interrupteur en position ARRÊT (○). Cela arrêtera immédiatement la déchiqueteuse.
- La déchiqueteuse doit être branchée dans une prise murale correctement mise à la terre ou une prise de la tension et de l'amprage désignés sur l'étiquette. La prise ou la prise mise à la terre doit être installée près de l'équipement et facile d'accès. Les convertisseurs d'énergie, les transformateurs ou les rallonges ne doivent pas être utilisés avec ce produit.
- **DANGER D'INCENDIE - NE déchiquetez PAS les cartes de souhaits avec piles ou puces sonores.**
- Réservé à une utilisation intérieure.
- Débranchez la déchiqueteuse avant le nettoyage ou l'entretien.

CONFIGURATION DE BASE

INSTALLATION DES ROULETTES

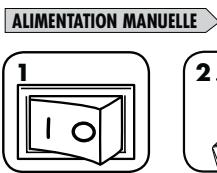


OPÉRATION DE DÉCHIQUETAGE DE BASE

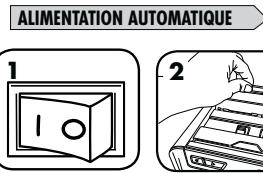


Opération continue :
7 minutes au maximum

REMARQUE : La déchiqueteuse fonctionne un peu après chaque insertion pour dégager l'entrée. Une utilisation continue d'une durée supérieure à 7 minutes déclenchera une période de refroidissement de 40 minutes.



Branchez et placez le sectionneur en position MARCHE (I)
Acheminez le papier/la carte directement dans l'entrée et laissez-le aller



Branchez et placez le sectionneur en position MARCHE (I)
Ouvrez le bac à papier de l'alimentation automatique*
Ajoutez le papier
Appuyez sur Démarrer (▷) pour commencer à déchiqueter

* N'utilisez pas la du plateau d'alimentation automatique pour déplacer la déchiqueteuse.

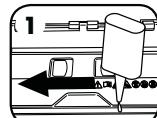
ENTRETIEN DE BASE DU PRODUIT

LUBRIFICATION DE LA DÉCHIQUETEUSE

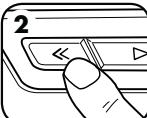


Toutes les déchiqueteuses à micro-coupe ont besoin d'huile pour une performance de pointe. Si l'appareil n'est pas lubrifié, il pourrait avoir une capacité de déchiquetage réduite, émettre du bruit pendant le déchiquetage pour éventuellement s'arrêter. Pour éviter ces problèmes, nous vous recommandons de lubrifier l'appareil chaque fois que vous videz le contenant de déchets.

SUIVEZ LA PROCÉDURE DE LUBRIFICATION PLUS BAS ET RÉPÉTEZ-LA DEUX FOIS



*Appliquez de l'huile le long de l'entrée



Enfoncez et maintenez la touche de marche arrière (<<) enfoncée pendant 2 à 3 secondes



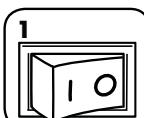
ATTENTION *Utilisez seulement une huile végétale dans un atomiseur à longue buse telle que Fellowes n° 35250

NETTOYAGE DES CAPTEURS INFRAROUGES DE DÉMARRAGE AUTOMATIQUE

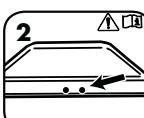
Les capteurs de détection de papier sont conçus pour un fonctionnement sans entretien. Cependant, il arrive que les capteurs se bloquent à cause de la poussière de papier. Le moteur fonctionne alors même sans papier.

(Remarque : les capteurs de détection de papier se trouvent au centre de l'entrée de papier.)

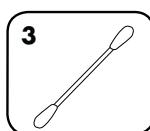
NETTOYAGE DES CAPTEURS



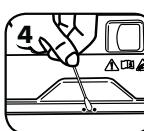
Éteignez (O) et débranchez la déchiqueteuse.



Repérez le capteur infrarouge de démarrage automatique. Pour accéder au capteur infrarouge de l'alimentation automatique, ouvrez le panneau d'accès en actionnant les deux leviers et en le soulevant lentement.



Trempez une tige de coton dans de l'alcool à friction.



Utilisez la tige pour retirer toute contamination des capteurs de papier.

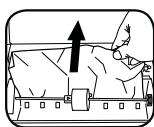
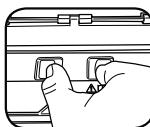
DÉPANNAGE

Indicateur de surchauffe: Lorsque l'indicateur de surchauffe est allumé, la déchiqueteuse a dépassé la température maximale de fonctionnement et doit refroidir. Cet indicateur reste allumé et la déchiqueteuse ne fonctionne pas pendant la durée du temps de récupération. Voir opération de déchiquetage de base pour plus d'informations sur le fonctionnement continu et temps de récupération pour cette déchiqueteuse.

Contenant plein : Lorsque le voyant s'allume, le contenant de déchets de la déchiqueteuse est plein et doit être vidé. Utilisez le sac de déchets Fellowes 36052.

Contenant ouvert : La déchiqueteuse ne fonctionnera pas si le contenant est ouvert. Fermez le contenant pour recommencer à déchiqueter.

Retirer le papier : Lorsqu'il s'allume, enclenchez la marche arrière (<<) et retirez le papier. Réduisez la quantité de papier à une quantité acceptable et remettez dans l'entrée de papier. Si le bourrage s'est produit en mode d'alimentation automatique, vous pouvez également ouvrir le panneau d'accès et retirer lentement le papier qui s'y trouve. Le panneau d'accès peut être ouvert en actionnant les deux leviers, puis en le soulevant lentement.





PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS Y CONTROLES

- | | |
|---|---|
| A. Bandeja de alimentación automática | G. Consulte las instrucciones de seguridad |
| B. Panel de acceso de alimentación automática | H. Panel de control e indicadores luminosos |
| C. Interruptor de desconexión de la energía | << 1. Retroceso |
| ○ 1. APAGADO | ▷ 2. Apagado e Inicio (azul) |
| I 2. ENCENDIDO | □ 3. Papelera abierta |
| D. Ranura de alimentación manual | ↑ 4. Retire el papel (rojo) |
| E. Papelera extraíble | ■ 5. Papelera llena (rojo) |
| F. Ruedas | ○ 6. Retire el papel (rojo) |

FUNCIONES

Tritura: Papel, tarjetas de crédito de plástico*, grapas* y sujetapapeles pequeños*

*Alimentación Manual

No tritura: Etiquetas adhesivas, CD/DVD, papel de formularios continuos, transparencias, periódicos, cartón, sujetapapeles grandes, laminados, carpetas de archivos, radiografías ni plástico, a excepción de los mencionados anteriormente

Tamaño de corte del papel:

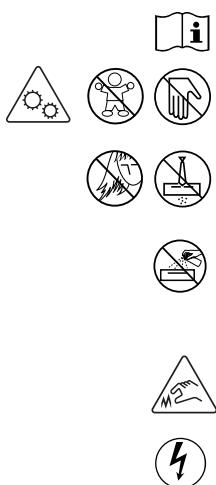
Microcorte 5/32 pulg. x 1/2 pulg. (4 mm x 12 mm)

Máximo:

Hojas por pasada (Alimentación Automática).....	100*
Hojas por pasada (Alimentación Manual)	10*
Tarjetas por pasada	1*
Ancho de la entrada de papel	8,7 pulg. (220 mm)

*Papel de 8,5 x 11 pulg. (216 mm x 279 mm) y 20 lb (9 kg) a 120 V/60 Hz y 3,5 amperios; si el papel es más pesado, está húmedo o el voltaje es otro, la capacidad puede disminuir. Frecuencia de uso diario recomendada: 600 hojas; 10 tarjetas de crédito.

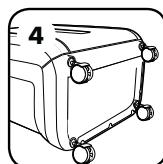
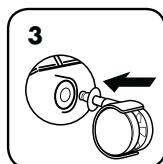
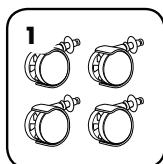
! ADVERTENCIA: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES: ¡Léalas antes de usar la trituradora!



- Los requisitos de operación, mantenimiento y servicio se tratan en el manual de instrucciones. Lea dicho manual en su totalidad antes de operar las trituradoras.
 - Partes móviles. Mantenga la trituradora alejada de niños y mascotas. Mantenga las manos alejadas de la entrada de papel. Siempre apague o desenchufe la trituradora cuando no esté en uso.
 - Mantenga objetos extraños (guantes, joyas, ropa, cabello, etc.) lejos de las entradas de la trituradora. Si algún objeto se introduce en la abertura superior, ponga la destructora en Retroceso (<<) para retirar el objeto.
 - NO utilice productos en aerosol, lubricantes derivados de petróleo o en aerosol, sobre o cerca de la trituradora. NO UTILICE "AIRE COMPRIMIDO" ni "AEROSOLES PARA QUITAR EL POLVO" SOBRE LA TRITURADORA. Los vapores que emanan de lubricantes derivados de petróleo o propulsores pueden entrar en combustión y causar lesiones graves.
 - Bordes afilados. NO toque las cuchillas de corte expuestas debajo del cabezal de la trituradora.
 - No utilice la trituradora si está dañada o defectuosa. No desarme la trituradora. No coloque la trituradora cerca ni sobre una fuente de calor o agua.
- Esta trituradora posee un Interruptor de desconexión de la energía (C) que debe estar en la posición de ENCENDIDO (I) para operar. En caso de emergencia, coloque el interruptor en la posición de APAGADO (O). Esta acción detendrá la trituradora de inmediato.
 - La trituradora debe enchufarse en una toma o enchufe de pared con descarga a tierra que tenga el voltaje y amperaje que se indican en la etiqueta. La toma o enchufe con descarga a tierra debe estar instalada cerca del equipo y ser de fácil acceso. No deben usarse con este producto convertidores de energía, transformadores ni cables prolongadores.
 - **RIESGO DE INCENDIO** – NO destruya tarjetas de saldo con chips de sonido o baterías.
 - Para uso en áreas cubiertas únicamente.
 - Desconecte trituradora antes de la limpieza o el mantenimiento.

CONFIGURACIÓN BÁSICA

INSTALACIÓN DE LAS RUEDAS



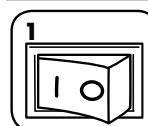
FUNCIONAMIENTO BÁSICO DE LA TRITURADORA



Funcionamiento continuo: hasta un máximo de 7 minutos

NOTA: La trituradora funciona brevemente después de cada pasada para limpiar la entrada. El funcionamiento ininterrumpido durante más de 7 minutos activará el período de enfriamiento de 40 minutos.

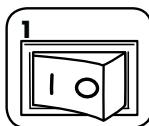
ALIMENTACIÓN MANUAL



Enchufe la trituradora y coloque el interruptor de desconexión de la energía en la posición de ENCENDIDO (I)

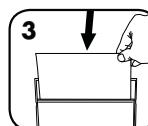
Introduzca el papel o la tarjeta directamente en la entrada de papel y suelte

ALIMENTACIÓN AUTOMÁTICA

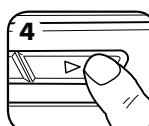


Enchufe la trituradora y coloque el interruptor de desconexión de la energía en la posición de ENCENDIDO (I)

Ouvrez le bac à papier de l'alimentation automatique*



Añada el papel



Presione el arranque (▷) para comenzar a triturar.

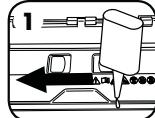
* No use la bandeja de alimentación automática para trasladar la trituradora.

MANTENIMIENTO BÁSICO DEL PRODUCTO

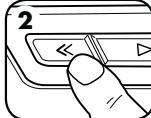
ACEITADO DE LA TRITURADORA

Todas las trituradoras de microcorte necesitan aceite para brindar un máximo rendimiento. Si no se aceita la trituradora, se puede reducir la capacidad de hojas, pueden aparecer ruidos molestos al triturar y, en última instancia, es posible que deje de funcionar. Para evitar estos problemas, le recomendamos aceitar la trituradora cada vez que vacíe la papelera.

REALICE EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO DE ACEITADO Y REPÍTALO DOS VECES



*Aplique aceite en la entrada



Enfoncez et maintenez la touche de marche retroceso (<<) enfoncée pendant 2 à 3 secondes

PRECAUCIÓN

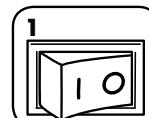
*Use sólo aceite vegetal que no sea en aerosol en un contenedor de boquilla larga, como el Fellowes 35250

LIMPIEZA DE LOS SENSORES INFRARROJOS DE INICIO AUTOMÁTICO

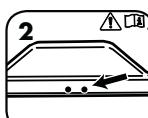
Los sensores de detección de papel están diseñados para operar sin mantenimiento. Sin embargo, en raras ocasiones, es posible que los sensores se bloquen con polvo de papel, lo que hace que el motor funcione aun sin papel.

(Nota: los sensores de detección de papel están ubicados en el centro de la entrada de papel).

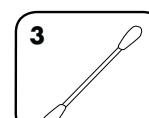
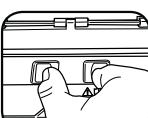
PARA LIMPIAR LOS SENSORES



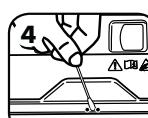
Apague (O) y desenchufe la trituradora.



Ubique el sensor infrarrojo de inicio automático. Pour accéder au capteur infrarouge de l'alimentation automatique, ouvrez le panneau d'accès en actionnant les deux leviers et en le soulevant lentement.



Sumerja un cotonete en alcohol isopropílico.



Con el hisopo, elimine la suciedad de los sensores de papel.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



Indicador de sobrecalentamiento: Cuando el indicador de sobrecalentamiento se enciende, la planta ha superado la temperatura de funcionamiento máximo y frío deben. Este indicador permanece encendido y el molino no funciona durante el tiempo de recuperación. Trituración Ver basado en la operación para obtener más información sobre el funcionamiento continuo y el tiempo de recuperación de este molino.



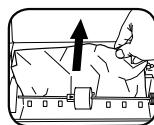
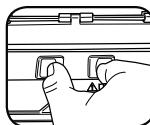
Papelera llena: Cuando está encendido, la papelera de la trituradora está llena y se debe vaciar. Use una bolsa de residuos Fellowes 36052.



Papelera abierta: la trituradora no funcionará si la papelera está abierta. Cierre la papelera para reanudar el proceso de trituración.



Quitar papel: Cuando está iluminado, presione retroceso (<<) y retire el papel. Reduzca la cantidad de papel a una adecuada y vuelva a cargarlo en la entrada de papel. Si le bourrage s'est produit en mode d'alimentation automatique, vous pouvez également ouvrir le panneau d'accès et retirer lentement le papier qui s'y trouve. Le panneau d'accès peut être abierto en actionnant los dos leviers, puis en le soulevant lentement.



LIMITED PRODUCT WARRANTY

Limited Warranty: Fellowes, Inc. ("Fellowes") warrants the parts of the machine to be free of defects in material and workmanship and provides service and support for 1 year from the date of purchase by the original consumer. Fellowes warrants the cutting blades of the machine to be free from defects in material and workmanship for 3 years from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling, failure to comply with product usage standards, shredder operation using an improper power supply (other than listed on the label), or unauthorized repair. Fellowes reserves the right to charge the consumers for any

additional costs incurred by Fellowes to provide parts or services outside of the country where the shredder is initially sold by an authorized reseller. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. The duration, terms, and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions, or conditions may be required by local law. For more details or to obtain service under this warranty, please contact us or your dealer.

GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT

Garantie limitée : Fellowes, Inc. (« Fellowes ») garantit que les pièces de l'appareil sont libres de tout vice de matériau et de fabrication et offre service et soutien pendant une période de 1 an à partir de la date d'achat par le consommateur original. Fellowes garantit que les lames de coupe de l'appareil seront libres de tout vice de matériau ou de fabrication pendant une période de 3 ans à partir de la date d'achat par le consommateur original. Si une pièce s'avère défectueuse durant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce à la discrétion et aux frais de Fellowes. Cette garantie ne couvre pas les cas de mauvaise utilisation, mauvaise manipulation, la non-conformité aux normes d'usage du produit, l'utilisation de la déchiqueteuse avec un courant inappropriate (autre qu'indiqué sur l'étiquette) ou une réparation interdite. Fellowes se réserve le droit de facturer aux consommateurs tous coûts supplémentaires

encourus par Fellowes pour fournir des pièces ou les services à l'extérieur du pays où la déchiqueteuse a été vendue à l'origine par un revendeur autorisé. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, SE limite PAR LA PRÉSENTE À LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE ÉTABLIE DANS CE DOCUMENT. En aucun cas, Fellowes ne sera tenue responsable de quelque façon que ce soit de tout dommage indirect ou consécutif attribuable à ce produit. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. La durée, les modalités et les conditions de cette garantie s'appliquent partout au monde sauf dans les cas où différentes limites, restrictions ou conditions pourraient être exigées par la loi locale. Pour plus de détails ou pour obtenir un service sous cette garantie, veuillez nous contacter ou contacter votre concessionnaire.

GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

Garantía limitada: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garantiza que las piezas de la máquina estarán libres de defectos de material y mano de obra y proporciona servicio y soporte técnico durante 1 año a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Fellowes garantiza que las cuchillas cortantes de la máquina estarán libres de defectos de material y mano de obra durante 3 años a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Si se encuentra algún defecto en cualquiera de las piezas durante el período de garantía, la única y exclusiva solución será la reparación o el cambio de la pieza defectuosa, a criterio y cuenta de Fellowes. Esta garantía no rige para casos de abuso, uso indebido, incapacidad de cumplir con las normas de uso del producto, operación de la trituradora usando una fuente de energía indebida (distinta a la que sale en la etiqueta), o reparaciones no autorizadas. Fellowes se reserva el derecho a cobrar a

los consumidores los costos adicionales en que incurra Fellowes para suministrar piezas o servicios fuera del país en el que un revendedor autorizado haya vendido originalmente la trituradora. POR MEDIO DEL PRESENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUUIDA LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, SE LIMITA AL PERÍODO DE DURACIÓN CORRESPONDIENTE DE LA GARANTÍA CONFERIDA ANTERIORMENTE. En ningún caso, Fellowes será responsable de cualquier daño, directo o indirecto, que pueda atribuirse a este producto. Esta garantía le confiere derechos legales específicos. La duración, los términos y las condiciones de esta garantía son válidos en todo el mundo, excepto en los lugares donde la legislación local exija limitaciones, restricciones o condiciones diferentes. Para obtener más detalles o recibir servicio conforme a esta garantía, comuníquese con nosotros o con su distribuidor.



CUSTOMER SERVICE & SUPPORT

www.fellowes.com

United States: 1-800-955-0959

Canada: 1-800-665-4339

Mexico: 001-800-514-9057

Fellowes
Brands™

1789 Norwood Avenue, Itasca, Illinois 60143 • 1-800-955-0959 • www.fellowes.com